

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : die führende Militärzeitschrift der Schweiz  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 84 (2009)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Es gibt in der Schweiz nur eine Armee.



## Deshalb erobern wir auch ausländische Märkte.

Umsatz 1999:  
7 % Zivil  
93 % Wehrtechnik



Umsatz 2007:  
51 % Zivil  
49 % Wehrtechnik



Die Rechnung ist einfach: Ein Kilometer im Simulator kostet deutlich weniger als ein Kilometer, den ein Lastwagen auf der Strasse zurücklegt. Oder ein gepanzertes Fahrzeug im Feld. Simu-

latoren machen aber auch Sinn aus Gründen des Landschafts- und Umweltschutzes. Als Unternehmen, das sich Präzision, Passion, Verlässlichkeit und Wandlungsfähigkeit auf die Fahne geschrieben hat, ist der Bau und Unterhalt von Simulatoren nichts anderes als die logische Konsequenz unserer bisherigen Tätigkeit für die Schweizer Armee und andere Streitkräfte. Weil Schüler und Instrukturen ihre Ziele schneller und einfacher erreichen. Denn jeder Knopfdruck wird elektronisch protokolliert, steigert die Trainingseffizienz und Trainingsfreude und macht sich so doppelt bezahlt. Wenn Sie Kurs auf weitere Informationen über uns nehmen möchten: [www.ruag.com](http://www.ruag.com)

# RUAG

Aerospace Defence Technology

EXCELLENCE IN QUALITY – FOR YOUR SAFETY AND SECURITY